

# BARBASTRO

CIUDAD ABIERTA  
N6 | GRATUITA

## CANDELERA

EL DÍA EN EL QUE LAS GENTES SE ECHAN A LA CALLE PARA INAUGURAR EL AÑO BARBASTRENSE



## CIUDAD DE CONGRESOS

EL COMERCIO EXHIBE MÚSCULO PARA ATRAER GRANDES EVENTOS



## EN LA ENCRUCIJADA

BARBASTRO, DESTINO Y PUNTO DE PARTIDA PARA UN TURISMO LÍDER



## BON NADAL, MANUEL VILAS

EL NIETO DEL COMERCIANTE ASOMBRA A LAS LETRAS ESPAÑOLAS CON EL PREMIO







DESPENSA  
DE BARBASTRO  
S O M O N T A N O

Busca esta  
marca en  
tu comercio  
habitual

# ELIGE PRODUCTO LOCAL

*Calidad y Sabor*



BARBASTRO  
AYUNTAMIENTO

LADESPENSADEBARBASTRO.COM



# EL COMERCIO DEL CORAZÓN

JAVIER GARCÍA ANTÓN

Barbastro ha labrado, con letras de oro, su personalidad. Historia, cultura y, ante todo y sobre todo, comercio. Porque el comercio es cultura y es historia, es el corazón de la ciudad cuya esencia sentimental reside en las tiendas. Las de antaño y las del futuro, porque el recuerdo reporta las imágenes de romanos, de estantes y de personas en blanco y negro o en sepia. En el color de la verdad. Y el porvenir promete vericuetos hoy impensables, pero siempre plagado de un compromiso, de una promesa, de una esperanza y de una certeza: la vocación comercial en su pureza, dos personas que se juntan para sellar el vínculo de la confianza. Por sus obras los conoceréis, y los barbastrenses están a pie de obra para ir edificando una convivencia en la que caben todos, los de aquí y los de acullá, los que somos y los que estamos, los que vienen sabedores de que acogemos con la amabilidad en la que somos artistas. Por eso somos un campo en el que se cultiva la alegría, la diversión y el placer. Y aquí, en esta revista Barbastro Ciudad Abierta, extendemos nuestros brazos.





# LA CANDELERA COMO REFLEXIÓN

Hacia una distinción el filósofo Gottfried Leibniz que debiera acompañarnos en nuestro más íntimo equipaje vital: la experiencia no consiste en el número de cosas que se han visto, sino en el número de cosas sobre las que se ha reflexionado con fruto. Hoy, asumimos por la vía de la costumbre cuanto nos ha sido dado por la tradición. Pero todo tiene un porqué. Reflexionemos. El porqué de la reina Germana de Foix hace 510 años con el privilegio de la Candelera. El porqué determinó la segunda esposa de Fernando el Católico la centralidad en la ciudad. El porqué de incorporar las luces de las candelas, las máscaras y los niños. El porqué de la diversión con bufones, malabares o músicos. Y, fundamentalmente, el porqué de todo: el intercambio de productos, la atracción de artesanos.

El Barbastro de hoy es el resultado del entendimiento de los barbastrenses que a lo largo de la historia han sido. En el imaginario colectivo, han grabado a fuego la trascendencia de las tiendas y la vivencia en torno al comercio para ir edificando el sentido de comunidad, que es el que otorga a la ciudad su idiosincrasia. Un riego que refresca el Vero, pero que circula por las mentes de todos con la fluidez que otorgan los anales que configuran ese más de medio milenio de concordia sobre la socialización en ese acto fundamental del cambio de manos de productos y de pecunio. Por esa razón la Candelera es más que una oportunidad para el ocio. Porque lo es todo: el reflejo de un Barbastro acogedor dotado para el turismo, el de unos ciudadanos orgullosos de sus tradiciones, el de unos comerciantes y clientes que trascienden el mero acto de la transacción para erigir un monumento al corazón de la convivencia.

JAVIER GARCÍA ANTÓN



BARBASTRO

J.G.A.

## 2 DE FEBRERO, EL PRIMER DÍA DE NUESTRAS VIDAS

# CANDELERA, DÍA 1 DEL AÑO BARBASTRENSE

Durante la celebración de la Candelera se respira un gran ambiente en Barbastro

La Candelera es el día 1 del año barbastrense. La Nochevieja y el Año Nuevo son tránsitos hacia el real renacimiento que, calendario tan calendario, disfruta Barbastro. Y, por extensión y por su generosidad, todos los que acuden bajo un cartel imaginario bajo su cielo que reza: ¡¡¡BIENVENIDOS!!!

Germana de Foix, allí donde esté, mostrará su orgullo. Ni siquiera ella, que tuvo la iluminación de conceder el privilegio de realizar la más luminosa de las ferias imaginables, hubiera soñado con llegar a este 2023 con esta ansiedad por que llegue la fecha. Vamos descontando día a día, nerviosos, sabedores de que abrazaremos el gran momento. Como la monarca preconizó, en el centro de la ciudad, pero también en las ramificaciones. Con luz en las candelas y con las máscaras que portan los modernos bufones, los buenos juglares que han sembrado poetas y premios Nadal, los malabares de la vida, los músicos y los artesanos probos y prodigiosos. Y las zagalas y zagales gozan de la fiesta. Y se intercambian productos en más de 250 puestos que nos regalan la magia de las tiendas. El hechizo de la multiplicación de la felicidad.

Y, desde el 3 de febrero, la Candelera se convierte en recuerdo y en motor. Remembranza de unas horas maravillosas, inolvidables. Propulsión para perpetuar la voluntad ferial de Barbastro. Y la intención imperecedera de acoger, de albergar, de enamorar a los visitantes. De dejarles el mejor sabor de boca con sus tomates rosas, y sus espárragos incommensurables, y su vino, y su aceite, y sus carnes, y esa huerta tan pródiga. Esto es Barbastro y aquí se respira Candelera. Ya huele a su inigualable aroma. Feliz año nuevo, barbastrenses y acompañantes.





NOEMÍ LABARA

## LA CANDELERA

# LA EVOLUCIÓN QUE CONSAGRA LA TRADICIÓN



la Feria de la Candelera recupera toda su amplitud.

En 1512, la reina Germana de Foix, segunda esposa de Fernando El Católico, otorgó a Barbastro el privilegio para poder celebrar un mercado en torno al día de la Purificación de Nuestra Señora, también conocida como Virgen de la Candelera. Más de 500 años después, cada 2 de febrero la Feria de la Candelera, uno de los certámenes más antiguos de Aragón, se convierte en lugar de encuentro y reunión de barbastrenses y visitantes, en una cita que abre el calendario ferial de Barbastro.

En este 2023, la Feria de la Candelera recupera toda su amplitud tras dos ediciones marcadas por las restricciones de la COVID-19 y contará con la participación de unos 250 expositores, llegados de distintos puntos de nuestro país, que volverán a ocupar todas las calles del centro de Barbastro. Al certamen también se sumará una amplia representación del comercio local, que también saldrá a las calle con propuestas de textil y bazar.

En esta ocasión, sin embargo, el Área de Desarrollo del Ayuntamiento de Barbastro ha apostado por mantener la sectorización de algunos espacios expositivos, con la intención de redistribuir y organizar mejor el certamen, y dotar de mayor amplitud algunas zonas donde se producían cuellos de botella en el flujo de visitantes.

De esta forma, el Paseo del Coso se dedicará exclusivamente a los productores agroalimentarios, mientras que en la Plaza del Sol se ubicará el resto de agroalimentación. Asimismo, se dedicará un espacio diferenciado en la Plaza del Mercado para los artesanos, mientras que la Plaza de San Francisco se destinará a espacio gastronómico con la ubicación de food trucks. Por otro lado, la maquinaria agrícola se situará en los alrededores de la Plaza Aragón y los viveros estarán ubicados en el Paseo del Coso.

La tradicional bendición de candelas y caretas, a las 10.30 horas en la Catedral, abre el programa de actos de

la Feria de la Candelera. A partir de las 12 del mediodía, la Asociación Cultural Tradiciones repartirá candelas y caretas en la Plaza del Mercado.

A las 11, en la plaza de la Candelera, tiene lugar la lectura del bando del Privilegio de celebración de la Feria de la Candelera y la recreación de la reina Germana de Foix. Además, durante todo el día, en la Plaza Aragón se recrea un campamento medieval, en el que habrá talleres de armas y armaduras (12 horas); taller de indumentaria (12.30 h.); arqueogastronomía (13 h.); y taller de artille-

ría y esgrima (17 h.), en este caso orientado a un público infantil.

Además, no falta la ambientación musical por la ciudad, a cargo del grupo Mosaicaires, que recorre las calles del centro de Barbastro a lo largo de toda la jornada.

Eso será el 2 de febrero y dejará un recuerdo indeleble hasta el 2 de febrero de 2024.

LA MAYOR AMPLITUD PARA LA COMODIDAD DE TODOS DARÁ MÁS VISIBILIDAD A LOS 250 COMERCIANTES QUE SE CONGREGAN



el grillo y la luna

Conoce una bodega única  
Discover a unique winery

www.elgrilloylaluna.com

Contacta con nosotros y organiza tu visita  
Contact us and organize your wine tasting  
Tel.: +34 974 269 188 | Mail: info@elgrilloylaluna.com

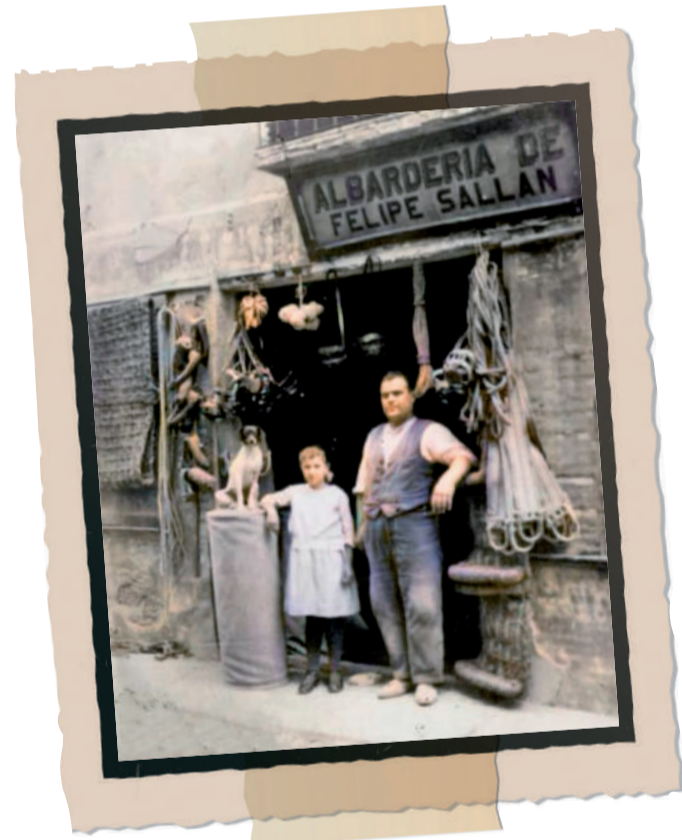




ÁNGEL HUGUET

BARBASTRO, ETERNO COMERCIO

LA ÍNTIMA GEOGRAFÍA  
SENTIMENTAL DE  
NUESTROS TENDEROS



Las imágenes de comercios locales seleccionadas del archivo de Jorge Mayoral son reflejo parcial del Barbastro del siglo XIX cuando el censo era de 8.000 habitantes y la influencia del ferrocarril Selgua-Barbastro, muy importante, según refleja el historiador Juan José Nieto en el libro "Espacio y comercio en la ciudad de Barbastro" entre los siglos IX-XIX, editado por la Asociación de Empresarios de Barbastro y el Ayuntamiento, en diciembre de 2004. Martín Ibarra, historiador, participa de similares criterios en la información para el catálogo editado por la antigua ACB.

La información publicada en esta Revista se basa en apuntes y referencias del comercio en distintos sectores. No se trata de un trabajo de investigación, sino de recuerdos y se asume la posibilidad de omisiones involuntarias por parte del autor. Es una muestra resumida donde faltan -por supuesto- muchas fotos, nombres y referencias de una amplia, densa y variada historia.

Treinta cabeceras de periódicos y revistas desde 1843 ponen de manifiesto, también, la intensa actividad que hubo en el sector de medios informativos locales, la mayoría antes de la guerra civil. El Cruzado Aragonés entre dos etapas (1903-1936) y la segunda iniciada en 1953 son reflejo fiel de la historia y testimonio del auge del comercio local.

El censo de comercios y empresas centenarias son reflejo del carácter emprendedor y del denominador común en Aguas de Barbastro, El Cruzado Aragonés (periódico), Albert Artero, Hostal y cafetería Pirineos, Hotel San Ramón, Hotel Clemente, Farmacia Sesé, Farmacia Fillat, Manuel Rodríguez, Alpargatería Sallán, Casa Puertas, Bodega Lalanne, Bodega Fábregas, Gráficas Barbastro -herederos de Imprenta Lafita-, Calzados Lázaro, Pastel Biarritz (familia Albás), Estanco Avenida, Pinturas Fierro, Elena Fernández de Vega (Lotería), Panadería Sierra y Ernesto Cancer, en activo. Aixelá, Ignacio Palá, Casa Acín, Sambeat, Soler, Armería Lacau y Alimentación Vidal cerraron sin continuidad en el negocio.

El itinerario comercial gráfico facilitado para esta información de carácter sentimental incluye varias citas, entre ellas una de notable influencia como fueron Almacenes San Pedro, ejemplo de nueva arquitectura con Casa Calonge, ambas en plaza del Mercado. Además, constan La Flor de Aragón, de Domingo Armengol, Antonia Rocamora y sucesores, Almacenes Murillo y sucesores, La Comercial de Petra Teruel y Guillermo López en calle San Ramón, Bazar Universal (Familia Puertas), La Rosaleda con Antonia Ruiz y José María Burrel en calle Joaquín Costa.

Peluquería Moderna, regentada por "Costeta" y Eugenio, Motos La Unión de José Vidal, en el Coso, Perfecto Albert (Albert Artero actual) esquina de calle Joaquín Costa y General Ricardos, Alpargatería Sallán, en calle Argensola (Albardería) y después plaza del Mercado cerca de Confitería Blas Coscollar (Pastelería Güerri actual), Ferretería Gómez, La Tienda Nueva en General Ricardos, Mercería Sambeat regentada en diferentes etapas por Ignacio, Martín y Luis (padre e hijo), Sederías Goya de Santiago Plana y Victoria Giné en calle Romero, Mariano Delmás y Lola Tricas, ultramarinos, Casa Acín (tienda), en calle Argensola, Albardería de Vicente Bruno y Calzados Bruno de Antonio Salazar y Asunción Bruno.

En la historia relacionada con el comercio son cita obligada, hortelanos y hortelanas porque contribuyeron para que la Plaza del Mercado fuera lugar de reunión cotidiana para compradores y vendedores, muchos años. La tradición se mantiene cada sábado. Los nombres de este colectivo constan en la escultura del barbastrense José Noguero, cerca de los Porches, donde pasaron frío y calor para vender los productos recién cogidos de la huerta.





ÁNGEL HUGUET

**BARBASTRO, ETERNO COMERCIO**  
**AQUEL BOOM**  
**DESLUMBRANTE DE**  
**ALMACENES SAN PEDRO**



Principio siglo XX  
 Albardería de Vicente Bruno.  
 Barbastro, c/San Ramón - Fustería.  
 Fábrica de cuerdas en ctra. Huesca.  
 La "Rueda".

Nacho Bernad, hijo de comerciante y Ernesto Cancer, bisnieto de empresario, son directivos de la Asociación Empresarios Somontano de Barbastro. Ambos han vivido en familia el ambiente. "Lo primero que me viene a la cabeza es el sector de calle Joaquín Costa donde mis padres tenían la carnicería entre casi cuarenta establecimientos con una variedad sectorial característica de una de las calles más comerciales en la historia local porque teníamos de todo en una de las arterias principales de paso hacia la Estación de Ferrocarril y el cuartel General Ricardos, entre otros", recuerda Bernad.

El recorrido cotidiano de Nacho y sus hermanas desde la casa hasta los colegios de Escolapios

y de San Vicente, está fresco "había muchas tiendas y la ebullición comercial era tremenda y las referencias eran amplias, entre ellas Almacenes San Pedro que fue el gran dinamizador de la ciudad, la mayoría de dependientes fueron emprendedores posteriores con la apertura de muchas tiendas. Aquello fue un gran boom local y también los grandes almacenes como Acín, Palá y después Jordán".

Ernesto Cancer participa de criterios similares, "Barbastro mantiene su hegemonía comercial y no se pierde, aunque estamos en diferentes épocas y los emprendedores jóvenes siguen adelante. Las tiendas de proximidad son perdurables y el comercio propio del siglo XXI se refleja en la ciu-

dad. En mi familia somos empresarios desde hace tres generaciones y mi vida no tendría sentido sin ese poso de comerciantes que nos hemos extendido por varias comarcas y nos hemos adaptados los tiempos y exigencias actuales".

Ambos coinciden en la necesidad de "actualizarse de forma continua porque vivir de réditos pasados es imposible, la actualización es necesaria. El relevo generacional no es fácil, el 80% de empresas familiares no llegan a la tercera generación y muchas desaparecen. Espero que se mantenga con formación adecuada y actualización necesaria. Los retos son muchos, entre ellos redes sociales donde es fundamental estar al día. Barbastro se debe dinamizar".





JAVIER GARCÍA ANTÓN

## PROMOCIÓN COMERCIAL

# BONOS IMPULSA BARBASTRO, ALICIENTES PARA EL CONSUMIDOR, RESPIRO PARA EL COMERCIO



Plaza del Mercado en Barbastro.

Los Bonos Impulsa Barbastro que el Ayuntamiento de Barbastro han generado un consumo mínimo de más de 868.000 euros en los establecimientos y empresas de nuestra ciudad que se han adherido a la campaña de noviembre y diciembre de 2022.

El Área de Desarrollo desplegó una nueva acción Bonos Impulsa Barbastro para dinamizar el sector empresarial del municipio de Barbastro y promover también la accesibilidad de consumidores a los productos, a través del convenio firmado con Ceos-Cepyme Huesca por un importe total de 200.000 euros.

En cuatro lanzamientos -dos en noviembre y otros dos en diciembre-, se han emitido un total de 36.641 bonos, solicitados por 4.895 usuarios diferentes. Se han usado y canjeado 21.763 bonos, por un importe de 173.794 euros, y se han abonado a las empresas, previa comprobación de la justificación, 21.668 euros por importe de 173.099 euros.

En 2022, han sido un total de 83 las empresas autorizadas y adheridas a la campaña de los Bonos Impulsa Barbastro.

La mayoría, 63, pertenecían al sector comercio, con establecimientos de alimentación, calzado, moda y complementos, muebles y decoración, deporte, informática y fotografía, cosmética y librerías y papelerías, entre otros. Otros 15 adheridos han sido del sector servicios, en el que se incluyen peluquerías y centros de estética, gimnasios y talleres de reparación de vehículos. La relación la completan la hostelería y turismo y la construcción.

El alcalde de Barbastro, Fernando Torres, asegura que los presupuestos de 2023 van a continuar “apoyando al tejido comercial de nuestra ciudad, del que nos sentimos muy orgullosos”. Hace un balance “muy satisfactorio” del desarrollo de la campaña que ha ayudado a dinamizar la actividad del sector empresarial y comercial de nuestra

ciudad.

La concejal de Desarrollo, Belinda Pallás, destaca “la buena aceptación que la campaña ha tenido entre las empresas y consumidores”, así como el impacto de los Bonos.

En 2021, el Ayuntamiento de Barbastro puso en marcha a campaña de los Bonos Impulsa Barbastro, por un importe total de 140.000 euros.



WINE-MODERATION  
EL FORME I COMPARTIR È CORDAR  
EL VINO DOLLE DE ESPERANTA CON MODERACION

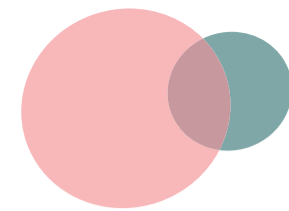
“Si vas a reír, *ríe*. Si vas a llorar, *llora*.  
Si vas a amar, *ama*. Y si vas a hacer vino...  
*haz el vino que llevas dentro*”

Porque nuestra denominación de la vida está llena de intensidad.  
La que nos permite convertir en placer  
todo lo que nos ofrece la montaña.  
Es nuestra naturaleza. Es nuestra personalidad.

DENOMINACIÓN DE ORIGEN PROTEGIDA  
**SOMONTANO**

LA DENOMINACIÓN PARA UNA FORMA DE ENTENDER LA VIDA





### BONOS IMPULSA

1. PELUQUERÍA SARA ARASANZ
2. CEBADO PELUQUERIA
3. TAOTAO ZHANG
4. PEDAL STORE
5. MUEBLES ANGULO
6. VINOBAR
7. ESTETICA HADAS
8. FRUTERÍA LAS GUINDAS
9. HIPERCALZADO CARISA
10. ANTONIO BARDAJI S.L
11. VIAJES ESTANCIAS TOURS
12. CENTRO DE MASAJE CRISTINA GARCÍA MÁRQUEZ
13. TOP ESTETIC
14. SALÓN DE PELUQUERÍA RAQUEL GESE
15. EL TILO VERDE S.L.
16. NOOK
17. FERRETERIA ABADIAS
18. ÓPTICA ANDORRANA
19. FERRETERIA MORERAS
20. AZAHAR
21. FORMAS PELUQUERIA
22. FOTO VIDEO NOSOTROS
23. ESTANCO AVENIDA
24. BEEP BARBASTRO
25. UMBELA
26. CARMELO LUNA S.A
27. POMPON
28. FLORES CASTILLON
29. REGALOS. ELE'GE
30. JOYERIA DIAMANTY
31. MASEER FASHION MODISTA
32. ELECTRICIDAD RIPAL
33. GAS BARBASTRO
34. VISI DECORACION
35. PERFUMERIAS GOTTA
36. GONZALO ARROYOS ESTILISTAS
37. NAVARRO HOMBRE-MUJER
38. MAJODIS
39. ÓPTICA SOMONTANO
40. VONEKA
41. NEUMATICOS Y SERVICIOS LOYPE S.L.
42. FARMARIA
43. COQUETO
44. CARNICERÍA BERNAD
45. TREBOL
46. HERBORISTERÍA Mª LUISA
47. CARNICERÍA TOÑI
48. ELECTRICIDAD PARIS

# DESARROLLO

49. CORONA
50. NATURAL ÓPTICS SAN RAMÓN
51. ANDYS WOMAN JUNIOR/ BASIC
52. JOYERÍA RELOJERÍA ORÚS
53. GR 45 URBAN SPORT
54. ESPACIO VIDA
55. RESTAURANTE NUEVE
56. ÉLITE
57. ÓPTICA-OPTOMETRÍA LUCÍA GRASA
58. MASLIFE BARBASTRO
59. PHONEHOUSE BARBASTRO
60. TDELS
61. CASA PUERTAS DESDE 1913
62. SAUTER
63. ERNESTO CANCER
64. SRES WINTER / NONA BRAND
65. 2 CAPITANES
66. TIEN21 -SIERRA ILUMINACION
67. LIBRERIA RAYUELA
68. FABULA
69. MODOVIAJE
70. SAMA REGALOS
71. GIBANEL HOMBRE
72. CARNICERÍA MARCOS Y ÁNGELA
73. FERRETERÍA BALLARIN
74. ECOMPUTER
75. ROSA
76. ELENA-COMPLEMENTOS, MODA Y PERFUMERÍA
77. CHUS ANDREU
78. CARLIN HIPERPAPELERIA
79. LÁZARO ZAPATERIAS
80. FOTOACTIVA BARBASTRO
81. COBRE
82. FERRETERIA GÓMEZ
83. LIBRERÍA CASTILLÓN
84. ZAPATERÍA TACCHI
85. LORELEY CENTRO DE ESTETICA Y SALUD
86. OPTICALIA VERO
87. LIBRERÍA MOISÉS
88. LA TIENDA DEL ACEITE ECOSTEAN
89. NACAR
90. SOMONTANO LUZ
91. LIBRERIA IBOR
92. ME LO DIJO KATE
93. CHACA SPORT
94. ZAPATERÍA ZOQUÍÑOS
95. ELECTRODOMÉSTICOS JOSÉ MARÍA GRACIA
96. GUARA TOURS
97. PASTELERÍA IRIS
98. PILAR LARROSA
99. LENCERIA ABADIAS



somontano  
social



Desde 1998

Comprometidos con la sostenibilidad de nuestro territorio trabajamos para la inclusión laboral de las personas a través de la innovación tecnológica y la responsabilidad social.

### nuestros servicios

- BRIGADA DE SERVICIOS
- CALL CENTER
- IMPRESIÓN Y ENSOBRADO
- ESTACIONES DE SERVICIO
- CONSERJERÍA
- MANIPULADOS INDUSTRIALES
- CENTRO LOGÍSTICO
- DISTRIBUCIÓN DE PAQUETERÍA
- DESARROLLO WEB
- TRANSCRIPCIÓN Y DIGITALIZACIÓN DE DATOS

### productos propios





# 1. ANDY'S & WOMAN JUNIOR

**ANDY'S & WOMAN JUNIOR**

**PIDE TU CITA DE COMUNIÓN**

TLF: 974 31 30 85 / 639 71 42 12

C/CORONA DE ARAGÓN 17-19 BARBASTRO (HUESCA)

[www.andyswomanjunior.wordpress.com](http://www.andyswomanjunior.wordpress.com)

# 4. GUARA TOURS

“ Reserva con antelación y disfruta de tus descuentos por compra anticipada ... No dirás que no puedes ir de vacaciones...”  
 Ven e infórmate en calle San Ramón 15, llamando al 974 308 318 o Whatsapp al 692 843 662



# 2. NOOK

En Nook os ofrecemos una tienda multimarca con moda y accesorios para la mujer de hoy, sea cual sea la edad y el estilo. Marcas internacionales como ONLY, PIECES y más... Ven a visitarnos y si necesitas ayuda, te asesoramos. Estamos en la calle General Ricardos,31. Síguenos en instagram en @nookbarbastro



# 3. NOOK MAN

Nueva tienda de moda masculina . Moda para hombre con una amplia gama de prendas y estilos, desde deportivo hasta de etiqueta. En Nook Man podrás encontrar prendas para el día a día o incluso para un evento. JACK & JONES y más... Te ayudamos a encontrar lo que estás buscando. Nos encontrarás en la calle General Ricardos, 22. Síguenos en Instagram en @nookmoda



# 5. ELYSEBA ESTÉTICA

Elyseba Estetica es un centro en el cual no sólo cuidamos nuestro cuerpo y nuestra piel, sino que también damos importancia al detalle y complemento. En el centro podemos encontrar cosmética, productos de maquillaje, complementos para el cabello de diario, fiesta, niña y adulto, además de complementos para la indumentaria tradicional.



# 1. CALZADOS LÁZARO

[www.lazarozapaterias.es](http://www.lazarozapaterias.es)

**Lazarozapaterias**

Calle Romero 6 - Plaza del Mercado 2

Avenida del Cinco 26

BARBASTRO



# 4. ANDY'S & WOMAN

Esta primavera vístete en Andy's & Woman. Para nosotros, tú eres exclusivo y por eso te prestamos atención plena para que escojas a tu gusto entre una gama de ropa fascinante, divertida y elegante. Estamos en Calle Corona de Aragón 26. Síguenos en @andyswomanmoda



# 6. VONEKA

Las velas en VONEKA son Energía y Vitalidad... Sus notas y aromas aportan LUZ a cualquier ambiente . Los toques a Hiedra, Jazmín y muchas otras variedades las convierten en una esencia en momentos especiales. VONEKA mucho más que Moda y Zapatería en C/ San Ramón 28 Barbastro



# 2. ELENA, PERFUMERÍA, MODA Y COMPLEMENTOS



En “Elena, perfumería, moda y complementos” fusionan la experiencia de 100 años de comercio con las últimas tendencias. Encontrarás selección, atención, variedad y diseño. C/General Ricardos 6

# 3. GR45 URBAN SPORT

Gr45 es una tienda especializada en lo último en moda deportiva, somos una tienda multimarca (Puma, Nike, Adidas, New Balance, Champion..) También tenemos calzado y ropa de montaña (Trango, Ternua y CMP). Trabajamos tanto hombre y mujer como moda juvenil e infantil tallas desde la XS hasta la XXL, y en niño dese la 4 hasta la 14. Ven a vernos para descubrir toda la colección de primavera verano. Estamos en Barbastro en la calle Corona de Aragon 13. Síguenos en Facebook e Instagram.



# 5. COMERCIAL LUNA

La función esencial de nuestros colchones es restaurar y recuperar la energía gastada con un buen descanso y conseguir no sólo dormir, si no descansar. Somos distribuidores únicos para toda la provincia de Farmaflex, únicos colchones con “Certificado dispositivo médico, expedido por el ministerio de salud de CE”. Con casi 50 años de experiencia creando hogar, en nuestras tiendas de Barbastro (C/Zaragoza número 12) y de Huesca (C/Ramón y Cajal 8-10) encontrará además, la más variada gama de muebles de hogar y de cocina, sofás, sillones y chaisse-longues, mueble auxiliar y complementos.





ADRIÁN MORA

## CLUB 2000

# BARBASTRO, EPICENTRO NACIONAL DE LA GIMNASIA ESTÉTICA EL 11 Y 12 DE FEBRERO



Gimnastas del Club 2000 en un entrenamiento previo a la Copa de España. Foto Andrey Sapizhak

Después de un año 2022 realmente fructífero para la gimnasia barbastrense, el 2023 tiene por delante nuevos retos que rezuman ilusiones. El oro que lograron Alba Almuzara, Ángela Loste, Héctor Casas, Laia Gordillo, Laura López, Lucía Gordillo y Sara López, integrantes del conjunto junior del Club 2000 en el Campeonato del Mundo de Graz del pasado mes de noviembre, y que confirmó la divina salud de la que goza este deporte en la capital del Somontano, da paso a la I Fase de la Copa de España de Gimnasia Estética de Grupo que se celebrará por primera vez en Barbastro los próximos 11 y 12 de febrero. Una fiesta del deporte por todo lo alto.

Aunque se habían hecho otros campeonatos de gimnasia rítmica a nivel provincial, incluso a nivel autonómico, esta será la primera vez que Barbastro acoga uno a nivel nacional. Una cita con grandes deportistas. “Que se haga aquí es una forma de dar a conocer este deporte en nuestra ciudad, en los alrededores. Además, la estética es un deporte menos conocido que la gimnasia rítmica y es una forma de que toda esa gente que tiene que venir desde distintos puntos de España tengan que pasar en Barbastro

el fin de semana por el transcurso de la competición. Supone un aporte económico en cuanto a hoteles y restauración. Es una forma de invertir en la ciudad, tanto para Barbastro como alrededores”, subraya Nerea Abad, una de las entrenadoras del Club 2000.

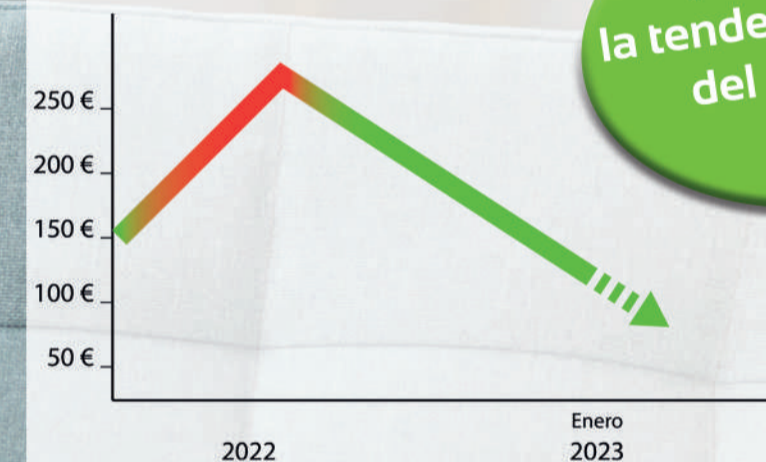
Participarán siete equipos altoaragoneses: cuatro del Club 90 Huesca y tres del Club 2000 Barbastro. Por categorías, las oscenses estarán representadas en la categoría Infantil 8-10, Infantil 10-12, Infantil 12-14 y Junior. Las barbastrenses acudirán en categoría Infantil 10-12, Infantil 12-14 y Senior. En total serán alrededor de 40 conjuntos los que saltarán al tapiz procedentes de Aragón, Catalu-

ña, Madrid, Comunidad Valenciana, Murcia y Galicia.

Todo dentro de un contexto en el que la gimnasia estética de grupo va ganando sus adeptos. En Aragón, en la actualidad, tan solo Club 90 y Club 2000 participan en esta modalidad. La buena noticia es que ya hay otros clubes que pronto comenzarán su andadura en este deporte.

# Consume tu energía al precio del mercado eléctrico.

Cada mes pagarás según lo consumido y el precio diario de cada momento. Sin permanencia ni preocupaciones ¡Así de fácil!



¡Aprovecha la tendencia a la baja del precio de la luz!

Consigue un 50% de descuento en nuestro coste de gestión si nos traes este anuncio.

Te informamos en nuestras delegaciones de Barbastro, Huesca y Binéfar o en el teléfono gratuito 900 1903 00

abenergía



MERCEDES MANTEROLA

## CIUDAD DE CONGRESOS

# BARBASTRO, LA SEDE ACOGEDORA CON LA INFRAESTRUCTURA IDÓNEA PARA EL TRABAJO Y EL DEBATE



Auditorio del Palacio de Congresos de Barbastro.

Barbastro se ha convertido en polo de atracción de eventos y congresos que aprovechan su excelente ubicación y sus características privilegiadas que la convierten una ciudad acogedora para todos los visitantes, a lo que se suma contar con la infraestructura adecuada para cualquier cita cultural, social, de trabajo y debate.

Se trata del Centro de Congresos de Barbastro, que el Ayuntamiento está renovando tecnológicamente, a través de un contrato de equipamiento técnico audiovisual, por el que se van a actualizar los sistemas de vídeo proyección, de captación de imagen, de distribución y proceso de señal y la mejora del sistema de sonido e iluminación del auditorio. De esta forma, procede a la renovación, con una inversión de 111.500 euros, de un aspecto muy destacado del centro, que se había quedado obsoleto.

La mayor parte de esta mejora se podrá disfrutar en la celebración del II Congreso Ibérico del Maíz que tendrá lugar los días 23 y 24 de marzo. Una cita que, como mínimo, va a reunir a 500 personas de España y Portugal, como detalla Javier Folch, director de Asaja Aragón y de la Asociación General de Productores de Maíz de España, que organiza este evento.

Folch tiene claro que Barbastro tenía que acoger este importante congreso que continúa el celebrado en 2019 en Lisboa, cuya segunda edición se tuvo que retrasar por la pandemia. La elección se ha basado, primero en que esta asociación española de productores de maíz tiene su sede en Barbastro, y además, "porque, como reivindicamos, nosotros sí apostamos por el medio rural y sabemos que se puede organizar en esta zona -explica-. Tenemos el Centro de Congresos y la infraestructura hotelera, y pretendemos que genere ese movimiento de personas en Barbastro y en los pueblos de alrededor, y no solo los

dos días del congreso, ya que muchos aprovechan para quedarse el fin de semana y disfrutar de las posibilidades que ofrece esta tierra".

Los asistentes se reunirán en mesas redondas y ponencias para analizar todo lo que envuelve al cultivo del maíz, el desarrollo de la normativa y la nueva reforma de la PAC. El congreso pretende consolidar la plataforma para el dialogo, el inter-

cambio de conocimientos y la defensa de los intereses de los productores de maíz de España y Portugal a nivel nacional como internacional.

Además, quiere concienciar sobre la importancia de la investigación y de la innovación, presentar los avances de las principales y defender la importancia del cultivo del maíz en el regadío del sur de Europa como motor de empleo en zonas rurales y de desarrollo económico para evitar la despoblación. Finalmente, se pretende poner en valor el cultivo del maíz y generar cambios de mentalidad en la sociedad por los beneficios que conlleva a nivel medioambiental.

Por otra parte, también destaca que en 2021 Barbastro acogió el Congreso de la Asociación Internacional de Psicología Aplicada al Fútbol, que contó con asistencia online, por las restricciones, pero también presencial, una cita que dejó encantados a los participantes con la ciudad del Vero, que destacaron el nivel de las instalaciones con que cuenta la localidad.

Los datos de eventos en Barbastro, todavía con restricciones, eran 300 citas y 20.000 personas, entre actos culturales, teatro, títeres, conciertos, reuniones, asambleas, exámenes de conducir, extracción de sangre, congresos, cursos, Zagalandia, Festival del Vino Somontano, exposiciones, además de la escuela de música, jornadas montaÑeras y el festival de cine de montaña.

El Centro de Congresos de Barbastro tiene una capacidad para 3.510 personas, con su auditorio, salas multiusos, polivalente y de exposiciones. La Feria de Barbastro, por su parte, puede acoger hasta 1.500 personas.

El próximo evento en Barbastro será el VIII Congreso Nacional de Cofradías y Hermandades, que se celebra del 9 al 12 de febrero, con la asistencia de más de un centenar de personas de distintos puntos de Es-

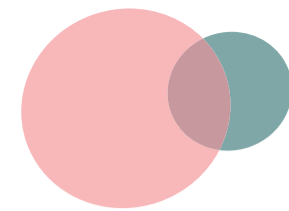
EL CENTRO DE CONGRESOS DE BARBASTRO TIENE UNA CAPACIDAD PARA 3.510 PERSONAS

paña y 19 ponentes, por lo que serán unas jornadas muy dinámicas y participativas, además de celebrarse en distintas sedes de la capital del Vero. Entre las actividades, se celebrará una procesión extraordinaria.

El encuentro nacional de cofradías que acogió en 2010 resultó un éxito, situando a Barbastro en el mapa nacional de la Semana Santa, y se quería que volviera a asumir la organización de un nuevo congreso, que se celebran cada cuatro años.







JAVIER GARCÍA ANTÓN

## DENOMINACIÓN DE ORIGEN

# DO SOMONTANO, UN RÉCORD PARA LOS ESPAÑOLES QUE SABEN LO QUE ES BUENO

EN 2022 LA DENOMINACIÓN HA SUPERADO LA CIFRA EN CASI 800.000 ETIQUETAS

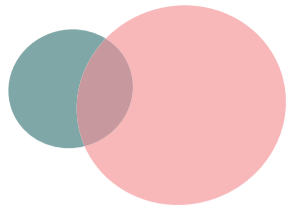
La Denominación de Origen Protegida del Somontano ha pulverizado sus plusmarcas precedentes al vender más de 16,5 millones de botellas, 800.000 más que la anterior récord de 2019. Respecto a 2021, la elevación es de millón y medio de unidades y un 9,88 %.

Los españoles tenemos buen gusto y somos afortunados, porque el nacional es mercado principal de los vinos Somontano. El 78% de los vinos de la denominación se han distribuido en la piel de toro y el 22% ha llegado a más de 40 países entre los que los europeos son los más relevantes.

Es “el reconocimiento, por parte de los consumidores y de la hostelería a la singularidad y calidad de nuestros vinos, la consolidación de la marca Somontano como garantía fiable y segura a la hora de elegir una botella de vino y la respuesta a todo el trabajo de promoción que estamos haciendo desde las bodegas y el consejo regulador”. Palabra de Francisco Berroy, palabra con peso que para eso es el presidente.

Hasta la fecha, Somontano tenía su máximo de ventas en las 15.749.671 botellas comercializadas en el año 2019, periodo previo a la pandemia sanitaria. En 2022, la denominación ha superado esa cifra en casi 800.000 etiquetas con un total de 16.531.132.

Las cifras son una consecuencia de un trabajo bien hecho desde la viña hasta la consolidación de una marca cuya reputación ha crecido de una forma sostenible hasta ocupar un lugar preferente no sólo en las guías y los espacios de los críticos, sino en los domésticos y en el canal Horeca.



J.G.A.

## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

# EL SIMPOSIO QUE LLEGÓ PARA QUEDARSE EN LA SABIDURÍA COMERCIAL DE BARBASTRO

El 3 y 4 de noviembre de 2022 son dos fechas para enmarcar en la historia comercial de Barbastro. De las profundas raíces han emergido reflexiones sabias en boca de grandes especialistas por teoría y práctica.

El Congreso abrió con los compromisos de rigor que reflejan que ha llegado para quedarse. El carácter experiencial de los hábitos de consumo representa una oportunidad según indicaron el alcalde, Fernando Torres, la directora general de Comercio, Eva Fortea, y el presidente de la Asociación de Empresarios de Barbastro, José Antonio Pérez Asensi. Los tres se han comprometido con la consolidación de este evento que hoy se ha inaugurado.

Torres realizó un pequeño recorrido por la historia para reivindicar la condición de una ciudad con tradición y cultura comercial, desde los derechos de la actividad del rey Pedro II al privilegio para celebrar la Feria de la Candellera en 1512, con épocas doradas como el siglo XVIII. “No tiene necesidad de acudir a otros lugares para completar sus deseos de lujo y elegancia”, decía de los barbastrenses Ignacio de Asso. La ciudad es un gran centro comercial abierto hoy.

Eva Fortea se arrancó con una narración distópica en torno al comercio de una. “Este Congreso nace con vocación de permanencia y queremos que se consolide como foro en torno a esta actividad. Son momentos complicados, pero también de oportunidad y hay que pensar por qué modelo de ciudad apostamos. Hay que pensar las consecuencias de nuestros hábitos”. Mercados más competitivos y clientes más exigentes demandan pensar si se “elige ser más barato o ser sexy”. Emociones, experiencias, vivencias y sensaciones permiten diferenciar entre comprar e ir de compras. “Ahí fuera tenemos nuestros establecimientos comerciales y las calles de nuestros pueblos y ciudades. Llenémoslos de vida”

José Antonio Pérez Asensi, presidente de la Asociación de Empresarios del Somontano de Barbastro, deseó que sea el primero de los congresos de innovación

comercial en Barbastro. Tras preguntarse por las inquietudes que sobrevuelan el sector, ha apuntalado el carácter que el comercio inyecta en la ciudad y en el medio rural. Comercio, cultura y ocio son tres vectores de esta edición inicial.

El Congreso Aragonés de Comercio e Innovación fue organizado por el Gobierno de Aragón y la Asociación de Empresarios del Somontano de Barbastro, con la colaboración del Ayuntamiento, la Diputación, la Comarca, Sommos y Fundación Ibercaja. La dirección técnica corrió a cargo de Eventiona.



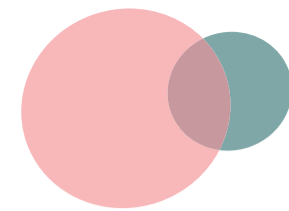
Eva Fortea, directora general de Comercio



Fernando Torres, alcalde de Barbastro

Fotografías del Congreso: LOLO FRANCO y YASEN MALKI





## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

### LA TIENDA EXPERIENCIAL, EL PRESENTE

El comercio de proximidad se enfrenta a un futuro incierto tras la irrupción de los grandes competidores online. Una coyuntura compleja en la que sólo es posible sobrevivir si somos capaces de convertir la experiencia de compra en algo distinto y gratificante. Para ello, es fundamental conocer las necesidades, demandas y expectativas de los consumidores, poniendo nuestro foco en las carencias de la competencia virtual. La tienda pura desaparece e irrumpe una MISCELÁNEA en la que se mezclan diversos y variopintos elementos como los servicios adicionales, el ocio, la formación o la consultoría personalizada. Desde la librería con café y espacios para la lectura, a la tienda de ropa con asesoramiento en belleza e imagen personal... Tras veinte años de trabajos con empresas y asociaciones del sector, creo que es vital centrarnos en las siguientes claves que les resumo a continuación, con objeto de aumentar nuestras posibilidades de éxito en estas aguas turbulentas en las que navegamos.

#### 1. ALL LINE - PHIGITAL

Los establecimientos deben ser capaces de integrar el mundo físico y el digital, de construir estrategias "all line" que permitan captar el interés de los distintos públicos objetivo.

Las nuevas tecnologías nos ofrecen posibilidades casi infinitas que debemos ir implementando poco a poco en nuestros negocios, múltiples herramientas que nos permitirán conocer mejor a nuestros Clientes y mejorar la experiencia de compra. Pero, cuidado, se trata de utilizar las ventajas que la tecnología nos aporta sin perder nunca la esencia de nuestro negocio.

#### 2. OMNICANAL

Es necesario que conozcamos las distintas sinergias entre los diferentes canales para ser capaces de aprovecharlas. Los hábitos de consumo han cambiado ostensiblemente y es innegociable adecuarnos a ellos. Por ejemplo, según diversos estudios alrededor del 20% de los consumidores realiza la búsqueda online de un determinado producto para acabar comprándolo en el establecimiento. O por el contrario, un 40% de compradores por internet pagan o recogen el producto en tienda.

#### SERGIO BERNUÉS

#### 3. PERSONALIZACIÓN EXTREMA

La tendencia es que seamos capaces de hacer sentir a cada Cliente alguien único y especial, personalizando al máximo nuestra atención y asesorándole en todo el proceso de compra. Para ello, ya no es suficiente con hacer las cosas bien, sólo nos distinguiremos del resto si ofrecemos un servicio excelente.

#### 4. SOCIAL

Debemos conseguir construir comunidad, generar sentido de pertenencia en nuestros consumidores mediante la utilización de las redes sociales, los eventos, los clubs de Clientes... con objeto de establecer vínculos que aumenten los niveles de lealtad.

#### 5. MARCA

Es importante diseñar y desarrollar acciones de forma continua, que sean coherentes con el posicionamiento definido y con nuestros públicos objetivo. Actuaciones encaminadas a fortalecer nuestra reputación en función de una estrategia de marca previamente definida.

#### 6. SENSORIAL

El establecimiento debe estimular todos los sentidos del consumidor con objeto de generar emociones. De aquí la importancia de comprender como interactúan entre ellos los olores, sonidos, sabores, tacto e imágenes para mejorar la percepción y llegar al corazón del Cliente.

#### 7. RESPONSABLE

El comercio es clave en la evolución de la urbe y vital en el papel dinamizador de la misma. Además, debe devolverle al entorno lo que éste le proporciona con la puesta en marcha de acciones responsables que contribuyan al desarrollo social, medioambiental y cultural del territorio en el que se encuentra.

#### 8. DIVERTIDA

Convertir el acto de comprar en algo

entretenido es otro punto crítico en los tiempos en los que nos movemos. Debemos transmitir pasión por lo que hacemos e introducir elementos que inviten al disfrute, facilitando el proceso, eliminando aquello que incomoda, sorprendiendo al consumidor para que nos recuerde, lo cuente y vuelva.

#### 9. FORMATIVA

Muchos establecimientos minoristas están ofertando la formación con éxito en su relación con el Cliente, con objeto de mejorar el uso de sus productos, aumentar los niveles de satisfacción, conocer las inquietudes de los consumidores y construir comunidad.

#### 10. DETALLISTA

La diferencia siempre reside en los pequeños detalles, aprovecha cualquier oportunidad para sorprender a tu Cliente y aportar un mayor valor.

Al final, hasta que se demuestre lo contrario, LA CLAVE seguirá estando EN LAS PERSONAS y en nuestra capacidad para generar emociones que construyan experiencias positivas, memorables y dignas de ser contadas.



## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

### TURIENZO Y LA MISIÓN DE QUE LOS CLIENTES SALGAN MÁS FELICES QUE CUANDO ENTRAN

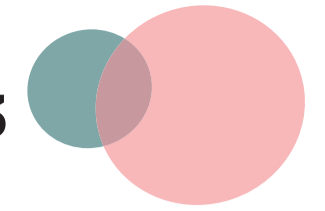
J.G.A.



La grausina Ana Hernández Serena, directora de personas en Inycom.



Laureano Turienzo en una de sus intervenciones en Barbastro.



Laureano Turienzo, presidente de la Asociación Española del Retail, abrió su alocución en el Congreso con una reflexión en torno a la economía de la resocialización que ha seguido a los "tiempos más difíciles que nunca ha sufrido el comercio fuera de tiempos de guerra".

"El gran enemigo del comercio no es Amazon o Alibabá, el mayor devorador de las tiendas físicas siempre han sido las tiendas físicas. Siempre hemos vivido con supernovas estallando. Lo peor es un dato: que los consumidores no tengan un euro en el bolsillo. Ustedes no compiten contra el escaparate de enfrente, lo hacen contra Netflix, los cruceros o cualquier cosa que gastemos en comprar o alquilar. Lo peor que puede pasar es que los consumidores no tengan dinero en el bolsillo. Si la demografía cae, el comercio cae".

"Los jóvenes no van a las tiendas que les recuerdan a sus padres. A mí me sucedió, a ustedes les sucederá. Si tienes una tienda que se parece muchísimo a 1990 no vas a enganchar con las generaciones jóvenes. En Estados Unidos, han crecido las tiendas físicas al doble por las "tiendas de granjeros", cuando es el segundo país en mayor penetración del comercio electrónico", ha asegu-

rado Turienzo. "Llevamos viendo tiendas físicas desde Babilonia y el ser humano socializa en ellas".

Precio, surtido, localización y atención al cliente han sido los cuatro grandes atributos de una tienda. Internet niega uno de ellos, la localización. "Ahora se habla de las tiendas experienciales, y no me gusta porque es como hablar del agua húmeda. En todas las tiendas hay experiencias siempre, buenas o malas". Lo que funciona es "la ultrapersonalización. Todo lo que sea muy personalizado y lo tenga yo solo".

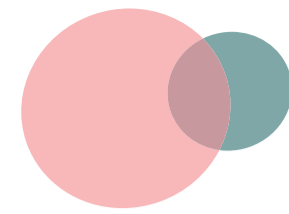
"Nuestra misión es que los clientes salgan más felices de lo que entraron en nuestras tiendas".

La grausina Ana Hernández Serena, directora de personas en Inycom y socia de AV Asesores, ofreció la última conferencia, en la que trató sobre las estrategias y retos de la digitalización, que ha analizado hablan-

do de inteligencia emocional, porque no solo debe abordarse con cabeza, sino fundamentalmente "con corazón". "La digitalización tiene que ser una herramienta a nuestro servicio y al servicio de nuestros clientes".

"La clave reside en las personas", ha habido crisis "pero nos coge con los deberes hechos" y en el sector "estáis acostumbrados a estas montañas rusas". "O nos enchufamos a esta nueva realidad o cerramos".





J.G.A.

## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

### DAVID Y GOLIAT, EL ZURRÓN DEL CONGRESO LLENO DE ARGUMENTOS

El I Congreso Aragonés de Comercio bajo el telón después de dos intensas jornadas llenas de ideas, experiencias y motivación. Más de 200 personas, de todo Aragón, se dieron cita en el Centro de Congresos de Barbastro para reflexionar sobre el sector del “retail”.

Previo a la clausura oficial se planteó un decálogo, a modo de conclusiones del evento, fruto de los planteamientos desarrollados por los diferentes ponentes que han participado en la cita comercial.

1. Estamos en tiempos de experiencias holísticas y es necesario sustituir el “¿Qué?” por el “¿Cómo?”. En la compleja coyuntura actual impera la necesidad de convertir el acto de compra en algo memorable positivo y digno de ser contado.

2. La dinamización de redes requiere un modelo de conglomerado, trabajar en equipo compartiendo una visión, sea en Barbastro o en Barcelona. En este ámbito, juegan un papel fundamental la unión de las asociaciones, instituciones y el sector privado. Además de la necesidad de construir planes de dinamización que integren el

comercio, el turismo, lo social y la estrategia de ciudad.

3. Es básico el concepto de “phygital”, la mezcla de lo físico y lo digital, para ponerse en la piel del cliente y analizar cuál es su viaje desde que se le ocurre una posible compra hasta que la materializa.

4. No va a existir el holocausto del comercio de proximidad. El gran problema es el relevo generacional. La digitalización ha venido al comercio para ayudarnos, pero no para sustituirnos. En consecuencia, la transformación tecnológica se debe desarrollar sin perder la esencia y siempre poniendo el foco en las personas.

5. La audacia es un aliado del comercio de proximidad con iniciativas culturales y sociales como se demuestra con la DO Vino del Somontano, Monegros Desert Festival y REC de Igualada. Por ello, es necesario apostar por eventos originales que redunden en el desarrollo socioeconómico del territorio y del sector comercial.

6. El comercio en el medio rural tiene valores únicos que hacen atractivo el con-

sumo, los visitantes encuentran interesante su autenticidad e idiosincrasia. La apuesta por el producto autóctono y la colaboración entre productores y comercio detallista será un factor clave de su crecimiento.

7. Los jóvenes no van a las tiendas que les recuerdan a sus padres. En un mundo digital, lo más disruptivo será lo humano. Lo que funciona es la “ultrapersonalización”, todo lo que sea muy personalizado y lo tenga yo solo”.

8. El gerente y las asociaciones juegan un papel fundamental en el impulso del comercio. El papel dinamizador de estos entes y de sus gestores es esencial para el desarrollo de las microempresas comerciales.

9. Es clave construir estrategias que nos permitan ser coherentes, se trata de planificar haciendo para optimizar recursos. Observar, reflexionar y pasar a la acción para alcanzar los objetivos predefinidos.

10. Poner a las personas (Clientes externos, internos y entorno) en el centro como elementos esenciales sobre los que debe

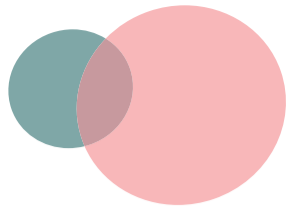
girar toda la maquinaria comercial con objeto de competir con éxito en un entorno volátil, complejo, incierto y ambiguo.

Un resumen de dos enriquecedores días en los que, siguiendo la introducción que abría el evento sobre la historia de David y Goliat, nos vamos con el zurrón lleno de piedras y la destreza en el manejo de la honda para poder derrotar a los gigantes. Tal como expreso Jorge Luis Borges “el futuro no es lo que va a pasar, es lo que vamos a hacer”.

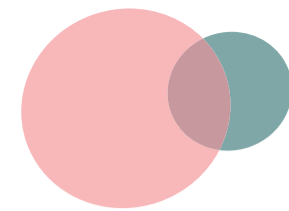
**ES CLAVE CONSTRUIR ESTRATEGIAS QUE NOS PERMITAN SER COHERENTES**



José Antonio Pérez se dirige a los presentes en el Centro de Exposiciones.







J.G.A.

## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

# MARÍA CALLIS, EL COMERCIO DESDE LA PERSPECTIVA DEL CLIENTE



María Callis durante su intervención en Barbastro.

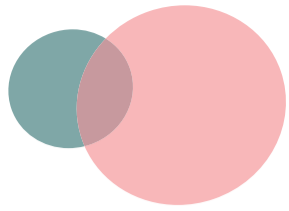
María Callis Bañeres, experta en diseño y estrategia en el sector comercial, ofreció la conferencia “La dinamización comercial de redes como factor clave de desarrollo”. Tras explicar que, igual que las secuoyas, el comercio requiere estar junto a otros comercios, partió de tres grandes interrogantes: el futuro del comercio, el sentido en la sociedad del siglo XXI y cuál es el impacto que importancia tiene el Congreso.

“Es importante que establezcamos un pensamiento común: que el comercio tiene futuro. Aunque se deteriore, se empobrezca, a lo mejor aportaba más antes que ahora”. La doctora apostó por las “experiencias holísticas frente a la vieja economía de volumen. Hemos preferido comprar más cantidad y más barato”. Un segundo ingrediente es la digitalización, un exceso de información. La curiosidad no es una virtud, es un vicio, a su entender. Se quiere saber de todo, pero sin profundidad. El tercero es la globalización. “Podemos hacer mil cosas que hace veinte años no teníamos ni la alternativa”. Por eso, por cansancio, exige la personalización. Y el cuarto es el activismo que requiere sinergias de trabajo en el corto plazo para buscar la manera de proponer cosas nuevas.

Para atenderlo, la dinamización de redes requiere un modelo de conglomerado, trabajar en equipo compartiendo una visión, sea en Barbastro o en Barcelona. “Dentro de cada espacio hay que crear ese sueño de comerciantes y no comerciantes, una red de colaboración. Tenemos que repoblar de comercios para que Barbastro sea un destino comercial interesante”.

Sobre las tendencias, para la matriz de la dinamización comercial es básico el concepto de “phygital”, ponerse en la piel del cliente para ver cuál es su viaje desde que se le ocurre una posible compra hasta que

la materializa. “Trabaja tu modelo de negocio desde la perspectiva del cliente”. En segundo lugar, el “videogaming” o compra digital divertida. Y tercera, la de la economía de redes, con visiones transversales que integran sectores. Un tipo de ventas C2B (consumidor a empresa) en lugar de B2C. “Esto no es adictivo. Es asquerosamente adictivo”. Pero funciona bajo la denominación de “social media”, “es como jugar a la bolsa, un rol de oferta y demanda”.



J.G.A.

## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

# MANUEL AMAT, LA TIENDA COMO UN “OCÉANO DE CONOCIMIENTO”



Manuel Amat es el primer “tiendólogo” del mundo, propietario de una tienda.

Manuel Amat es el primer “tiendólogo” del mundo. Propietario de una tienda, quien ha acuñado el concepto considera que el éxito pasa por reconocer los propios talentos: conocimiento, observación y experiencias. “Cualquier persona que tiene una tienda necesita un océano de conocimiento: atención al cliente, técnicas de venta, escaparatismo, merchandising... Pero en algún aspecto tiene que ser un experto”.

Desmitificó los lugares comunes de hoy. “El comerciante si no se digitaliza está muerto. No va a existir el holocausto del comercio de proximidad. El gran problema es el relevo generacional. La digitalización ha venido al comercio para ayudarnos, pero no para sustituirnos. Es un problema de fe, pero es necesario que recuperemos nuestro orgullo como comerciantes”.

Y ha enumerado las 7 claves para construir un comercio de éxito:

1.- Identidad. Tres preguntas: ¿Para qué vendes lo que vendes? La clave está en para qué haces lo que haces. Es importante el ser. ¿Cómo lo vendo? ¿Qué vendo? Si me centro en el qué vendo es tremendamente aburrido.

2.- Inspiración. ¿Qué solución apporto a un problema concreto, ante una situación?

3.- Ilusión. Sin ella no hay nada.

4.- Personas. Dos grandes grupos. Clientes y equipo (asesor fiscal, financiero o inmobiliaria). Si no tienes equipo empieza a buscarlo. Somos negocios de personas: cliente, ciudadano, conciudadano.

5.- Promesa. Es la propuesta de valor pero mucho más potente. Simple, sencilla, predecible.

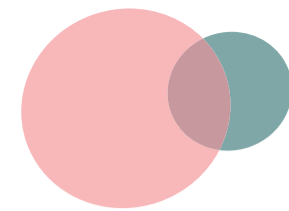
6.- Procesos. Tenemos que generar un proceso que retroalimente tu negocio permanentemente. Planificar, hacer, medir, mejorar. Si no está enchufado, deja pasar el tiempo.

7.- Gestión. De tiempo y de dinero. Y de talento, el tuyo propio y el de tu equipo, y en eso tienes que trabajar seriamente.

“Llevaros de aquí una idea ordenada. Es como colocar esas piezas del puzzle. Y no obviamos lo obvio”. “Nuevos retos van a requerir nuevas respuestas. Que no veamos el vaso medio lleno o medio vacío, sino que tengamos vaso”.

Hay oportunidades: “Tenemos un viento de cola que no podemos dejar pasar: lo próximo es mejor. Las nuevas formas de teletrabajo, las nuevas conductas sociales y el impulso del asociacionismo comercial”. “Vender no es una ocupación. Ser vendedor es una profesión”.





J.G.A.

## CONGRESO ARAGONÉS DE COMERCIO E INNOVACIÓN

## COMERCIO RURAL, AUDAZ Y PRÓXIMO



Mesa redonda moderada por Elena Callis.

La primera edición de Congreso Aragonés de Comercio e Innovación estuvo trufada de excelentes experiencias que pusieron en valor el comercio rural, la necesidad de desarrollar acciones que dinamicen el comercio de proximidad y la labor de los gerentes como elementos clave de cohesión y crecimiento de los proyectos de "retail".

La primera de las mesas de expertos ponía el foco en los obradores artesanales, comercios básicos en los pueblos. Una mesa de debate, moderada por Paula Lacasa de la Cámara de Comercio de Huesca, en la que tres elaboradores agroalimentarios expusieron su trayectoria y experiencia en el ámbito rural. Participaron Víctor Chárlez de Panadería Jovita en Naval, Reyes Pueyo de Carnicería Isabel, también en Naval, y Sergio Ferrer de la empresa Aceites Ferrer en la localidad de Bierge. Todos ellos plantearon la necesidad de apoyar e impulsar estos proyectos como elementos clave de crecimiento del medio rural, la importancia de adoptar las nuevas tecnologías comerciales y las múltiples sinergias que se originan entre productores y comercializadores.

En la segunda, Eli Río, de la Denominación de Origen Somontano, Joaquín Cabós, del Monegros Desert Festival, y Marina Iglesias, del REC de Igualada, moderados por la experta María Callis, reflexionaron sobre la dinamización territorial a través de actividades de comercio de proximidad. Desde la DO Somontano explicaron la incidencia del Festival del Vino del Somontano y la integración de la gastronomía, el turismo y la cultura partiendo de la excelencia de unos caldos excelentes en una tierra de vinos. El director de la Monegros Desert Festival expuso su excepcional caso de éxito que aglutina a más de 40.000 personas en torno a la música y a unos montajes espectaculares. Por su parte, Marina Iglesias habló sobre el REC, un festival multidisciplinar que mezcla la moda y el

comercio en Igualada con la cultura los conciertos o la poesía.

En la última jornada adquirió todo el protagonismo el trabajo de los gerentes dinamizadores y su papel fundamental en la evolución del comercio. El impulso de estos gestores es esencial para el desarrollo de las microempresas comerciales. Participaron en esta mesa de reflexión, dirigidos por Manuel Amat, Laura Martínez, Gerente de la Asociación Movemoscalanda, Araceli Sánchez de la AEI Bajo Cinca y el dinamizador del Mercado Central de Zaragoza, José Luis Alcázar.



# Acelera la transformación digital de tu PYME

Te ayudamos y asesoramos de manera **gratuita** para digitalizar tu negocio.



### ¿QUÉ ES ACELERA PYME?

La Oficina Acelera Pyme Rural de CEOE CEPYME Huesca es un punto tanto físico como virtual para la transformación digital de las pymes, autónomos y emprendedores. Todos los servicios son gratuitos.



### JORNADAS

Accede a todas las jornadas que realizamos tanto presencialmente como online sobre tecnología, marketing digital, industria 4.0 y otros temas de transformación digital.



### ASESORAMIENTO

Un consultor analizará las necesidades de tu empresa a través de un diagnóstico de madurez digital, una matriz DAFO, la situación del mercado y las tecnologías disponibles para resolverlas.



### CONTACTO

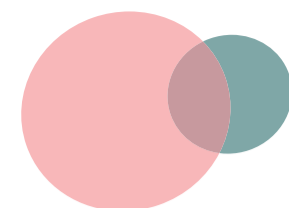
[oap@ceos.es](mailto:oap@ceos.es)

974 24 23 63

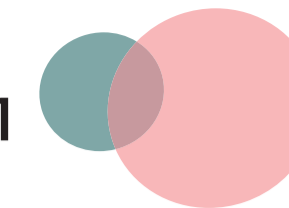
[oap.ceos.es](http://oap.ceos.es)

[@digitalizacionpymes](https://www.instagram.com/digitalizacionpymes)





JAVIER GARCÍA ANTÓN



# ESTABLECIMIENTOS

## EL NUEVE

974 308 459/680 700 232.  
GARBANZOS CON CALLOS  
8,50 euros

## EL TRASIEGO

974312700.  
POCHAS FRESCAS CON BOLETUS Y  
TRUFA NEGRA - TUBER MELANOS-  
PORUM - 16 euros

## EL PIRINEOS

974 311 052  
GARBANZOS CON MORRO Y OREJA  
8,50 euros

## LA BODEGUITA

611 129 651.  
JUDÍA PINTA CON OREJA  
7,50 euros

## LA ESQUINETA

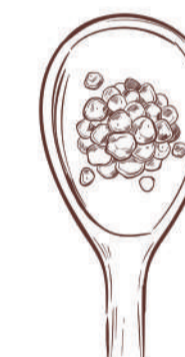
974 04 27 47.  
SOPA DE PASTOR  
8,00 euros

## LA OFICINA

974 31 33 54.  
RABO DE CERDO GUISADO  
6 euros

## HOTEL SAN RAMÓN

974 31 28 25  
MENÚ ESPECIAL CANDELERIA  
26 euros



## MANJARES DEL SOMONTANO

# BARBASTRO EN UNA CUCHARA, PARA TEMPLAR Y DELEITAR A LA LUZ DE UNA CANDELERIA

Son Manjares del Somontano, como el libro de Joaquín Coll, que amaba las sopas de ajo o las de pastor, las buenas legumbres, las cazuelas de barro y los ajoarrieros que de ellos brotaban, esas pochas que adornaban los placeres con trufas o con setas que si son boletus miel sobre hojuelas, ese mondongo que es un homenaje al colesterol, los garbanzos que reconfortan en las gélidas veladas invernales, o esas preparaciones que las abuelas aderezaban con ingredientes tan secretos como sencillos, que tenían como denominador común las mejores especies del cariño.

Fórmulas saludables porque tan cierto debe ser que de grandes cenas están las sepulturas llenas como que, en realidad, de la que están repletas es de personas que no tienen unas buenas viandas sobre la mesa.

La Candelera, la primavera, el verano y el otoño son propicias para los platos de cuchara y, de hecho, ahí se ha lanzado un grupo de res-

taurantes que van a preparar platos de cuchara, sin duda lo más genuino de la gastronomía de nuestra tierra por climatología y carácter.

El Nueve ofrece sus garbanzos con callos, un seguro de vida con carácter vanguardista. El Trasiego se ha lanzado por la vía fantástica de unas pochas frescas con boletus y trufa negra - tuber melanosporum. En el Pirineos, los garbanzos de protagonistas con morro y oreja, genuina combinación. La oreja también está del lado de la Bodeguita con las judías pintas y su seductor placer. En La Esquineta, se inclinan por la sopa de pastor, recia, racial, atractiva. Y en La Oficina la cuchara servirá para disfrutar el rabo de cerdo guisado, que es irresistible.

Y el Hotel San Ramón ofrece un menú especial Candelera por 26 euros.

En invierno, la cuchara es una calefacción de combustible ecológico.





1. MONTE ODINA

PROSA



MONTE ODINA  
El tesoro escondido del Somontano



2. CASA BENITO DE ECOSTEAN

Aceite de oliva virgen extra procedente de aceitunas de variedad empeltre y arberquina del olivar centenario de Costean ( Somontano de Barbastro).

Elaborado en el molino familiar desde 1931 para quienes buscan un estilo de vida saludable , además de ser más sostenible y ecológico. Certificado por Ecocert . Primer aceite ecológico en la provincia de Huesca. [www.ecostean.com](http://www.ecostean.com)



3. IRIS OS ABRE LAS PUERTAS DE LA DULZURA ...

Buscamos el perfecto equilibrio entre la tradición y creación para buscar nuestros postres más exquisitos.

Os invitamos a un mundo de dulces momentos ...

Las piezas de repostería más contemporáneas y la tradición más exquisita.

Una excelente armonía entre años de historia y puro vanguardismo.



4. ALBÁS: " 120 AÑOS ENDULZANDO TU VIDA"

En los albores del siglo XX en el año 1903 concretamente, el maestro pastelero Pedro Albás creó en su obrador de la calle San Ramón de Barbastro, la fórmula magistral del exquisito Pastel Biarritz Albás, utilizando tan solo tres ingredientes: Almendras del Somontano, azúcar y huevos frescos.

Hoy, 120 años después, manteniendo la tradición, se sigue elaborando este emblemático dulce con la misma receta, con los mismos ingredientes naturales y con el mismo esmero para el disfrute de los paladares más exigentes.



5. PERAS MONTE AGUARES, PERAS DE ALTURA

Cultivamos la mejor pera de altura a las puertas del Pirineo Aragonés El clima, el aire, el agua del Somontano nos ofrece productos gastronómicos de excelente calidad. Frutas Monte Aguares produce pera Ercolini junto al río Cinca, de pulpa blanca y jugosa, de sabor dulce y azucarado, ligeramente perfumada. de excelente sabor y conservación.



**B Sabadell**  
Professional

**1 / 6**  
Este número es indicativo del riesgo del producto, siendo 1/6 indicativo de menor riesgo y 6/6 de mayor riesgo.

Indicador de riesgo aplicable a la gama de cuentas Sabadell PRO.  
Banco de Sabadell, S.A. se encuentra adherido al Fondo Español de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito. La cantidad máxima garantizada actualmente por el mencionado fondo es de 100.000 euros por depositante.

# Esta PROpuesta es para ti, de PROfesional a PROfesional

En Sabadell Professional trabajamos en PRO de los PROfesionales de la Asociación de Empresarios de Somontano de Barbastro - AESB. Innovamos constantemente nuestra oferta de productos y servicios para ayudarte a conseguir tus objetivos, proteger tus intereses, impulsar iniciativas y proponer soluciones financieras únicas, a las que solo pueden acceder PROfesionales como tú. Soluciones como esta:

## Cuenta Sabadell Negocios Plus PRO

Pensada para que autónomos, comercios y pequeñas empresas se hagan grandes

Si quieres conocer todas las ventajas que te ofrece la Cuenta Sabadell Negocios Plus PRO, contacta con nosotros e identifícate como miembro de tu colectivo profesional y un gestor especializado te explicará con detalle las ventajas que tenemos para PROfesionales como tú.

Te estamos esperando.

Publicidad



sabadellprofesional.com



900 500 170



ELENA CIDAD

## CAMPAÑA DE LA AESB

# BARBASTRO REGALA ESQUÍ



Barbastro pone a tu alcance las estaciones de esquí. En la imagen la estación de esquí de Cerler.

Ha sido una evolución complicada. Las campañas invernales se mueven en un tobogán. A tope de nieve a finales de noviembre, con un excelente puente de la Inmaculada. Después paralización e inquietud y ahora, nuevamente, un manto blanco para refrendar la pasión por el esquí de cientos de miles de personas.

Ahora sí, podemos decir que la temporada ya ha re-empezado ;nos acompañas? Las estaciones de esquí del Pirineo Aragonés son emoción, son naturaleza, son diversión.

Si eres amante de la nieve no te pierdas el calendario de sorteos de la Asociación de Empresarios Somontano Barbastro a través de Instagram, que te llevarán a disfrutar de experiencias inolvidables.

Barbastro pone a tu alcance nuestras estaciones de esquí, si quieres participar, solo tendrás que:

1. **Nombrar a un amigo@ (solo cuentas reales)**
2. **Dar a me gusta a la publicación**
3. **Seguirnos en las dos cuentas:**  
-Instagram: @aesb\_barbastro  
-Facebook: Asociación Empresarios Somontano Barbastro
4. **Compartir la publicación en un story y mencionarnos (si la cuenta es privada enviar captura por mensaje).**

Seguro que no te arrepientes de tomarte las pequeñísimas molestias de practicar estas pequeñas prescripciones, porque pueden ser tu pasaporte para gozar deslizándote por las mejores pistas de esquí de España. Y de hacerlo expresando tu respaldo de una forma tan sencilla a tus comerciantes, a los de verdad, a los que nunca te dejan tirado. Son como el esquí, que se mueven en un eslabón de armonía para ofrecerte siempre lo mejor. Incluso este pequeño gran obsequio. Porque Barbastro siempre está en la cumbre y sus tiendas te llevan hasta sus preciosas vistas.

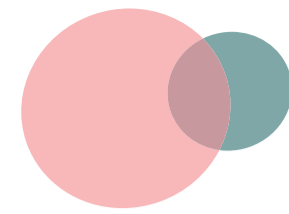


VIVE UN ENOTURISMO DIFERENTE



WINE-MODERATION  
CHOOSE | SHARE | CARE





MERCEDES MANTEROLA

## PARTIDA Y DESTINO

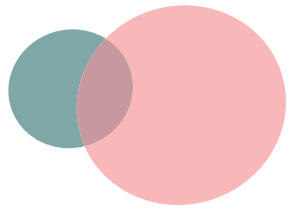
# LOS CAMINOS DEL TURISMO CONFLUYEN EN BARBASTRO

Barbastro, capital del Somontano, es la referencia del viajero por su excelente red de comunicaciones y su situación privilegiada, que la convierten en punto donde confluyen los caminos del turista, el deportista, el empresario y todo el que quiere conocer la belleza y posibilidades que esta zona de la provincia de Huesca ofrece.

Además de su cercanía con las ciudades de Huesca y de Lérida, desde Barbastro se domina todo el Somontano y su riqueza y también el bello Sobrarbe y la imponente Ribagorza, dos paraísos que nunca defraudan y que resultan atractivos en cualquier época del año.

La villa medieval de Aínsa-Sobrarbe es uno de los pueblos más bonitos de España, como lo acredita su pertenencia a esta asociación, con un casco antiguo que deja maravillado a todos los visitantes, declarado Conjunto Histórico-Artístico, en el que destaca su fotografiada plaza Mayor.

En la visita a este emblemático



LA LOCALIDAD TIENE UNA UBICACIÓN PRIVILEGIADA PARA CONOCER LAS AMPLIAS POSIBILIDADES DEL TERRITORIO

pueblo, referencia del turismo de interior, debe incluirse el paso por la iglesia románica de Santa María y su castillo, lugar de celebración de distintos eventos. Destaca el Festival Castillo de Aínsa, que ha alcanzado en los últimos años una afluencia de 5.000 espectadores y que este año llega a su 33 edición, lo que lo convierte en uno de los más longevos de Aragón dedicados a la música. La torre del homenaje de este monumento alberga el Ecomuseo de la Fauna Pirenaica.

Y en los años pares Aínsa sorprende con una representación que implica a los vecinos de la comarca y que se celebra en la plaza Mayor. Se trata de la Morisma, que rememora la batalla entre moros y cristianos en el siglo VIII durante el reinado de Garci Ximenez.

A media hora de Barbastro y ya en la Ribagorza se encuentra su capital, Graus, donde vivió parte de su vida el político, jurista, economista e historiador Joaquín Costa. Su plaza Mayor impresiona al visitante con sus soportales y fachadas decoradas con alegóricas pinturas. Destacan las Casas Barón y Heredia, al igual que Casa Bardaxí y el Ayuntamiento, edificio del s. XVI de estilo renacentista aragonés,

Su casco antiguo está declarado Conjunto Histórico en 1975, y aún se distinguen tramos de muralla y se conservan tres de sus puertas, Chinchín, Linés y Barón.

La basílica de la Virgen de la Peña, que alberga el singular Museo de los Iconos, con una extraordinaria exposición de imágenes religiosas, es un espacio para contemplar en el interior y para observar el exterior por sus magníficas vistas.

Entre sus celebraciones destacan las fiestas del Santo Cristo y San Vicente Ferrer, que incluyen la representación de la representación de la Mojiganga, declarada de Interés Turístico Nacional, así como la Fiesta de la Longaniza de Graus, proclamada de Interés Turístico de Aragón.

A la belleza de esta localidad se une una amplísima oferta de senderos. Las posibilidades de ocio en la naturaleza también son señal de Benabarre, que es uno de los principales accesos al espacio natural del Montsec en el límite de Aragón y Cataluña. Además, como la capital cultural de la Ribagorza, ha sabido mantener sus tradiciones, como el Ball dels Pallitrocs, uno de los actos centrales y más populares de las fiestas patronales de San Medardo; el Ball dels Salvatges, una tradición ancestral reintroducida en los festejos de Benabarre; y la Pastorada, representación que se remonta al siglo XVIII. La población está dominada por el castillo, conquistado en 1062 por Ramiro I, que perteneció a los condes del histórico territorio de la Ribagorza y fue lugar de realengo hasta 1137. Destaca también su iglesia, obra neoclásica del siglo XIX, y el museo de arte sacro ubicado en su interior.



Plaza Mayor de Graus

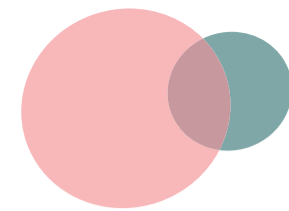


Castillo de Benabarre



Calles típicas de Aínsa





# ALQUÉZAR

MERCEDES MANTEROLA

## LA LOCALIDAD DEL SOMONTANO QUE SE HACE UN HUECO EN EL TURISMO MUNDIAL

Alquézar, una de las localidades más bonitas de España, ha dado un enorme salto en su condición de villa turística al entrar en 2023 luciendo la designación de 'Best Tourism Villages 2022' que otorga la Organización Mundial del Turismo (OMT) y que la introduce directamente en un selecto club del que forman parte 115 pueblos de los cinco continentes.

Los múltiples atractivos que ofrece al visitante Alquézar no son suficientes para alzarse con este sello, que reconoce los destinos rurales que hacen del turismo un motor de desarrollo con nuevas oportunidades de empleo alejadas de las grandes ciudades y que mantienen vivas las tradiciones.

Este organismo de Naciones Unidas, tras evaluar diversos aspectos, consideró que Alquézar es un ejemplo notable de destino turístico rural

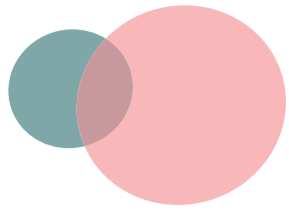
con bienes culturales y naturales acreditados, que preservan y promueven los valores, productos y estilos de vida rurales y de las comunidades y que tienen un claro compromiso con la innovación y la sostenibilidad en todas sus vertientes: económica, social y ambiental.

En la edición de 2022 se sometieron a consideración las candidaturas de 136 pueblos de 57 Estados Miembros de la OMT, de las que 32 obtuvieron en diciembre el reconocimiento mejores pueblos para el turismo. Otros 20 pueblos entrarán en el programa de mejora. La Comarca de Somontano de Barbastro presentó ante Turismo de Aragón la candidatura de Alquézar, que recibió el aval del Gobierno aragonés y de la Secretaría de Estado de Turismo España.

La localidad recoge ahora los frutos de un trabajo iniciado hace años de revitalización de la villa que le ha supuesto este reconocimiento y disfrutar de la visibilidad de esta acreditada marca internacional, que reafirma sus valores.

Una visibilidad que atraerá al turismo que disfruta del valor de lo auténtico, una villa medieval, declarada Conjunto Histórico-Artístico, con cuidadas calles y espectaculares rincones, presidida por la monumental colegiata y acompañada por el río Vero, que puede descubrirse siguiendo la ruta de las pasarelas.

En el corazón de la villa de Alquézar se encuentra la bella plaza porticada de Mosén Rafael Ayerbe, también conserva una de las tres puertas que daban acceso a la villa y un elemento típico de sus calles son los callizos, que facilitaban la comunicación entre calles y servían de ventilador natural.



Alquézar es también naturaleza y cultura como integrante de Parque de la Sierra y Cañones de Guara y del Parque Cultural del Río Vero, que abre las posibilidades de disfrutar a los turistas de senderismo, escalada, descenso de barrancos y también del arte rupestre.



Colegiata de Alquézar.



Vista panorámica de Alquézar.



Las pasarelas de Alquézar son un gran atractivo turístico.



# RUTA DE SAN JOSEMARÍA

ELENA CIDAD

## LAS HUELLAS QUE SE PERPETÚAN EN BARBASTRO

Descubre Barbastro, déjate llevar por sus calles, conoce la vida de San Josemaría Escrivá en sus primeros años y disfruta de una ruta turística que te mostrará los lugares de interés más emblemáticos de nuestra ciudad, la riqueza histórica, el patrimonio y la cultura del municipio.



## ¿Cómo puedo visitar Barbastro de la mano de San Josemaría?



### RUTA GUIADA

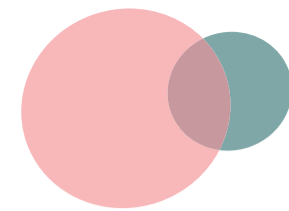
Te ofrecemos la posibilidad de realizar la visita de la mano de guías voluntarios, quienes te conducirán y acompañarán por la ciudad visitando los lugares más importantes relacionados con la vida de san Josemaría Escrivá en Barbastro. Con una duración aproximada de 2 horas, disfrutarás de datos y anécdotas muy interesantes, así como de lugares emblemáticos relacionados con el santo. Además, tendrás la posibilidad de acceder directamente a espacios que no podrías conocer de otro modo: la Casa natal de San Josemaría (hoy Centro Cultural Entrearcos), el Salón de Plenos del Ayuntamiento y la Iglesia del Colegio Escolapios (donde recibió la Primera Comunión. Reservas a través de nuestra web (aeb@aeb.es) o en RRSS.

### RUTA AUTOGUIADA

Descubre Barbastro, a tu ritmo y con total independencia, de forma interactiva a través de código QR. Siguiendo el recorrido descubrirás diferentes enclaves de Barbastro, con especial interés: el Museo Diocesano Barbastro-Monzón, la Catedral de Barbastro, el Paseo del Coso, la Casa Albás, antigua casa de la familia de Dolores Albás, madre de san Josemaría, también llamada "casa de los chicos", la Plaza del Mercado, la Casa natal de San Josemaría, el antiguo comercio Juncosa y Escrivá, el entorno del río Vero, la Plaza de la Constitución donde se encuentra el Salón de Plenos del Ayuntamiento de la ciudad en el que pocos meses antes de morir San Josemaría recibió la Medalla de Oro de la ciudad, la Iglesia del Colegio Escolapios, el Museo de los Mártires Claretianos y la Iglesia dedicada a San Josemaría.







ADRIÁN MORA

### BARBASTRO HACIA EL PARAÍSO

## EL ORO BLANCO YA REBOSA EN EL ENTORNO DE LOS LLANOS DEL HOSPITAL

En un marco incomparable como es Llanos del Hospital, a los pies del Aneto, el blanco manto de la nieve fresca que se ha posado en las montañas por las precipitaciones de las últimas semanas, rebosa y luce con fuerza para el disfrute de los aficionados sobre los esquís. Allí se encuentra el Hotel SPA Hospital de Benasque, un sitio único -no solo en la temporada invernal- que se caracteriza por sus interiores de madera y piedra, hogar de leña y habitaciones abuhardilladas.

Una ubicación que se encuentra al norte del Valle de Benasque, en un valle glaciar al pie del macizo de las maladetas, en el epicentro del Parque Natural Posets-Maladeta, a una altitud de 1.758 metros. Echando la vista al pasado, este edificio sirvió como antiguo refugio para caminantes, los mismos que ahora toman cobijo ocho siglos después de su creación por los monjes hospitalarios, pero con el toque moderno y rehabilitado para aquellos visitantes que quieren disfrutar de una jornada placida de montaña o esquí.

Hablando de este deporte, la ubicación permite tener varias ofertas, todo reunido en apenas 15 kilómetros. Así, en estos meses de invierno, la nieve es el gran baluarte, el principal atractivo de la zona. El Espacio Nórdico de los Llanos del Hospital de Benasque, que se encuentra a solo unos metros del hotel, fue el único centro de esquí de fondo de toda España que abrió sus puertas en las primeras semanas de la temporada. La llegada del nuevo año 2023 ha traído consigo las precipitaciones en forma de una

nieve muy esperada que mejoró el parte y el kilometraje de las pistas. Así, se pasó de seis a 12 kilómetros de un total de 30. Una oportunidad ideal para disfrutar de un entorno perfecto para la vista, con un espesor que ronda ahora mismo los 110 centímetros. El Espacio Nórdico cuenta con tres recorridos a destacar. Por un lado aparece el Plan del Hospital, de dificultad verde, apta para iniciación y aprendizaje con 5 kilómetros de extensión. El Plan D'estan es el más largo de todos, con 16 kilómetros dirigidos a esquiadores iniciados. Por último, el Plan de Besurta cuenta con 5 kilómetros de dificultad roja, perfecto para los esquiadores más expertos.

Un poco más alejado de este entorno, aunque a apenas 15 kilómetros del Hotel SPA Hospital de Benasque, en el pueblo de Cerler se ubica la estación de esquí alpino Aramón. Una oferta diferente pero igual de atractiva, con 72 pistas para todo tipo de niveles (10 verdes, 19 azules, 27 rojas, 16 negras, un itinerario y un snowpark), así como 20 remontes. Por si fuera poco, desde hace unos días ya se puede disfrutar en esta misma estación del Valle de Castaneya y de su nuevo telesilla.

Entrando en la primavera, el verano y el otoño, la nieve deja paso a la naturaleza con los paisajes que se tiñen de verde. Dentro del Parque Natural, una vez que ha desaparecido la nieve, se pueden programar otras actividades como senderos y actividades de alta montaña. Solo queda disfrutar.



# LLANOS DEL HOSPITAL

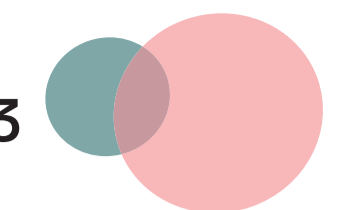
Enclave único dentro del Parque Natural Posets Maladeta.



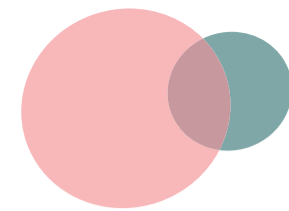
Imagen de la última nevada caída en Llanos del Hospital este mes de enero



Hospedería Hospital de Benasque.







IXEIA LACAU

## DESARROLLO AYUNTAMIENTO

# FERIAS, EL PULMÓN DE LA CIUDAD



Shopping Experience en la edición pasada de Ferma

No sólo de la hermosa Candelera vive Barbastro. El Área de Desarrollo del Ayuntamiento de Barbastro colaborará en el Salón Agrícola de Tarbes, del 9 al 12 de marzo, con la participación de expositores agroalimentarios locales que expondrán sus productos. Se organizarán talleres gastronómicos y degustaciones de productos de "La Despensa de Barbastro", marca registrada del Ayuntamiento de Barbastro para promover e incentivar el consumo de productos agroalimentarios barbastrenses.

La actividad ferial en Barbastro seguirá con la celebración de la 16 edición de El Desván, 15 y 16 de abril. Reconocimiento de Certamen Internacional a Efectos Aduaneros concedido por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, que viene a avalar la trayectoria de este salón que se ha consolidado como una referencia en el mundo de las antigüedades y atrae público y expositores de diversos puntos de la geografía española y francesa.

En agosto arrancará la 62 edición de FERMA, Feria Regional de Barbastro, cuyos actos de celebración comenzarán a partir del día 24 con FERMA y FERMA Gourmet, y terminará el 17 de septiembre con la celebración de las jornadas técnicas para profesionales FERMA Innova.

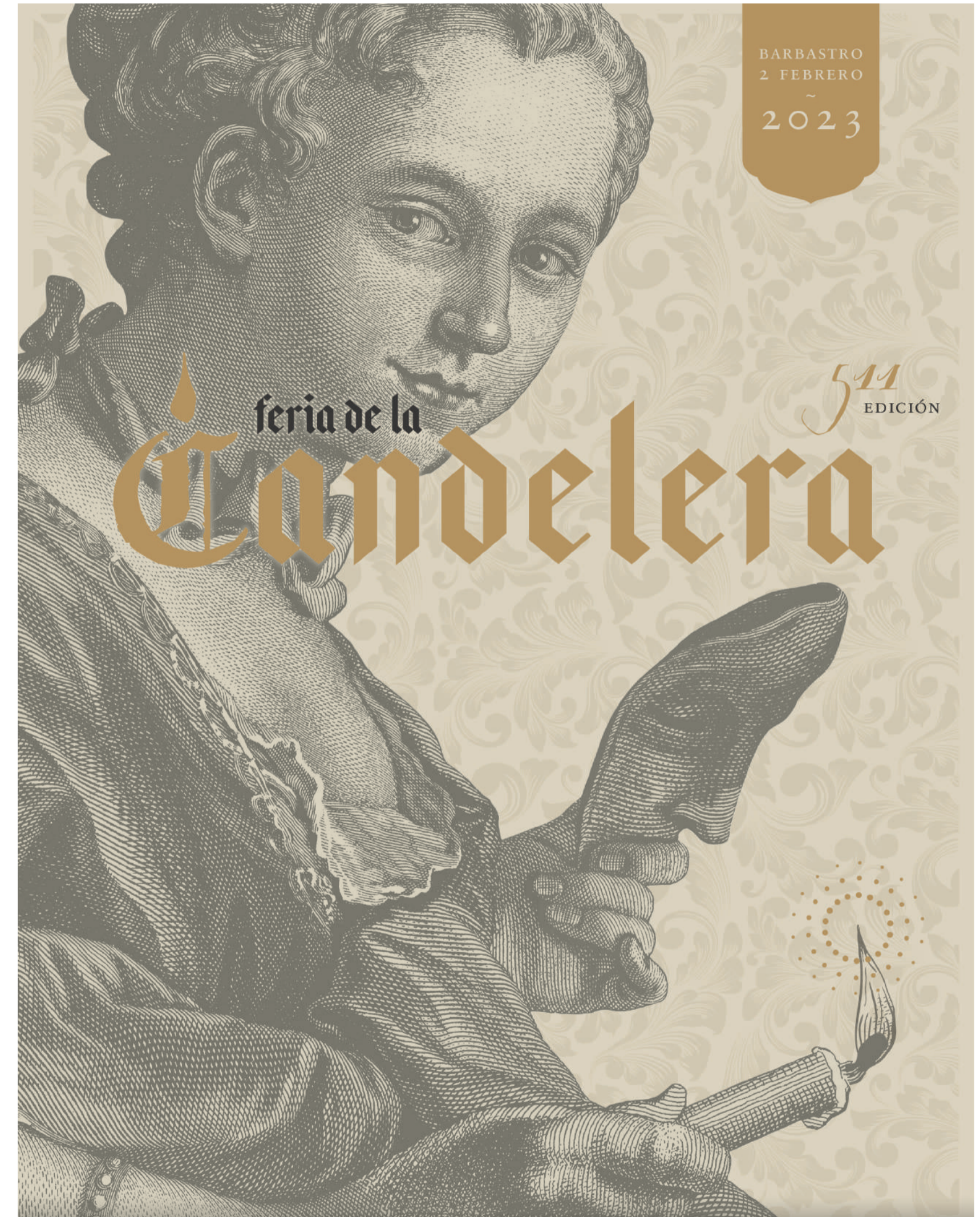
El calendario ferial continuará el 14 de octubre con la celebración del Mercado Medieval Petronila, organizada por la Asociación de Empresarios de Barbastro Somontano, y finalizará con la celebración de la feria de ocio y tiempo libre, Zagalandia, organizada por el Área de Juventud del Ayuntamiento de Barbastro, que tendrá lugar del 26 al 29 de diciembre.

### PIRINEOS MOUNTAIN FILM FESTIVAL

El día 17 de marzo el Centro de Congresos de Barbastro es sede, por segunda vez, del Pirineos Mountain Film Festival, festival de cine de montaña que proyectará una selección de los mejores cortometrajes del mundo ligados al cine

de montaña, aventura y deporte extremo y largometrajes. El Área de Desarrollo del Ayuntamiento completará la celebración del festival con otras actividades, como exposiciones, proyecciones y charlas con expertos alpinistas.

El Festival de Cine de Montaña de los Pirineos tendrá esta edición, por primera vez, carácter competitivo, abierto a la presentación de trabajos de todo el mundo. Huesca, Barbastro, Jaca, Boltaña y Benasque muestran el máximo potencial de "Huesca: La Magia de los Congresos", una red formada por todos los palacios y centros de congresos del Alto Aragón.



CONSULTA HORARIOS Y ACTIVIDADES EN [WWW.BARBASTRO.ORG](http://WWW.BARBASTRO.ORG)

ORGANIZA



COLABORA





MYRIAM MARTÍNEZ IRIARTE



## Premio NADAL 2023

“NADIE SE PARA A PENSAR EN LOS PEQUEÑOS LABERINTOS DEL PASADO”

MANUEL  
VILAS

ES FÁCIL ENCONTRAR MUCHOS ECOS DE BARBASTRO EN SU POESÍA Y EN SUS NOVELAS



Cincuenta mil historias vinculan a Manuel Vilas, el reciente ganador del Premio Nadal, con su ciudad natal, Barbastro. Su formación sentimental y su manera de ver el mundo se fraguaron en la calles de la capital somontanesa, donde residió hasta los 18 años.

Aprendió a ver a través de los ojos de los mayores, de lo que hacían y de cómo vivían. Estudió en los Escolapios y después en el Seminario. Hizo la mili en el cuartel y guardia en su garita. Miles de jóvenes como él vigilaron con pasión lo que hoy es la nada. “¿Por qué tanta energía histórica de la juventud gastada en estupideces?”

Su abuelo paterno tenía un comercio, un bazar en el que había de todo. Era bastante rentable. Estalló la Guerra Civil y Barbastro cayó en

la zona republicana. La tienda siguió abierta y muchos milicianos se sumaron a su clientela.

Cuando los nacionales tomaron la ciudad, un vecino le denunció por haber ejercido su negocio y el chivatazo le llevó a la cárcel de Salamanca.

Cumplida la pena, Manuel Vilas abuelo regresó, pero el alcalde falangista que regía la ciudad le expulsó y tuvo que establecerse fuera. Aunque su mujer mantuvo vivo el negocio algún tiempo más, en los 50 tuvo que cerrar.

“Nunca he sabido mucho, porque mi padre no me contó nada de esto. Lo de la denuncia lo supe por alguien que me pasó una carta. Sé quién fue el tipo. Todo era tema tabú, no se hablaba de esto. En la posguerra eran todo silencios, para que la gente rehiciera sus vidas como pudiera, sin cargar con el peso de la contienda”, explica el escritor.

Su padre, el segundo Manuel Vilas de la saga -si es que antes del abuelo no hubo más-, comenzó a trabajar como viajante con 20 años. Así, la vena comercial del abuelo dio un salto generacional y alcanzó a Juan Carlos, su otro nieto y hermano del Premio Nadal 2023. Apenas 200 metros separan el lugar donde se ubicó el primer negocio del que se encuentra el actual.

“De alguna manera se cierra un círculo -observa el autor de Ordesa, Alegría y Los besos, entre otros muchos títulos-. Bueno, estas son cosas de escritores, porque el tiempo, realmente, a nadie le interesa. El mundo es un eterno presente, un presente continuo y más ahora que va todo a tres mil por hora y nadie se para a pensar en los pequeños laberintos del pasado”.

SU ABUELO PATERNO TENÍA UN COMERCIO, UN BAZAR EN EL QUE HABÍA DE TODO

Regresa a Barbastro no menos de dos veces al año, para actuar como jurado del Premio de Novela y para cenar con su hermano en Navidad, y cuando lo hace, piensa que nadie se acuerda de nada. “Es triste, pero se pierde la memoria. Tengo 60 años y empiezo a ver muertos por todas partes, porque te estás haciendo viejo y tus referentes han desaparecido. Y pienso en los amigos de mis padres, que están muertos, y es como un baile de fantasmas. Todo esto me genera melancolía y tristeza, porque en las ciudades a veces se guardan pocos recuerdos de las generaciones anteriores, y la gente se cree que el pueblo es de ellos, sólo por estar en el presente. Pero pronto estarán en el pasado y el pueblo será de otros que vendrán. Es uno de los misterios del tiempo”.

Pero también se reencuentra con una ciudad próspera, con el vino, los servicios, el hospital, los restaurantes, las tiendas, y los servicios, que “siempre han sido el corazón económico de Barbastro”.

“Veo, además, que el pueblo se ha refinado, se ha hecho muy sofisticado, está muy bien, el aliciente de los vinos sirvió para que Barbastro se modernizara mucho”, añade.

Manuel Vilas abuelo dejó su nombre a su hijo y a su nieto, y ahí puso el cortafuegos. “Mi exmujer y yo decidimos que Manuel ya no lo heredaba nadie y al primero le pusimos Pablo, pero el pequeño fue a nacer el 1 de enero. Fue como un pensamiento mágico, como si algo nos impidiera que acabáramos con esa costumbre, así que le llamamos Daniel Manuel. Sigue la tradición”.

Barbastro siempre le provoca “preguntas, emociones e hipótesis”. Le fascina el río Vero. “Ya no forma parte de la ciudad, que ya no lo mira, pero mi madre era una pionera de tomar el sol y bañarse en él y tengo recuerdos fantásticos”.

Destaca su potencial cultural y, al respecto, cita la Uned y se declara “fan total” del Premio Internacional de Novela, “el más importante” del género en Aragón, que, de alguna manera, le abrió una ventana por la que se asomó al universo de los

escritores y ayudó a que se fraguara su vocación. Su padre, entonces concejal, le presentó a Eduardo Mendicutti, ganador en 1982. Le hizo ver que “los escritores estaban vivos”.

También valora la aportación de Enrique Gómez, Harry, el bibliotecario, “un foro cultural” para la ciudad. “Era cultísimo, de gran inteligencia, lo había leído todo y había visto todo el cine del mundo. Muchas de las novelas y películas que me recomendó influyeron en mí enormemente”.

Ecos de Barbastro en su poesía y en sus novelas, y el fulgor de sus numerosos premios -el Gil de Biedma, Letras Aragonesas, Antonio Machado, finalista del Planeta, Nadal 2023 y un largo etcétera- se reflejan en las aguas de su querido Vero.

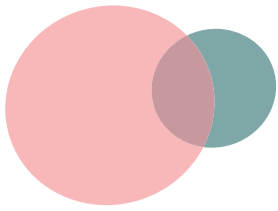
Eso sí, el éxito le ha pillado siempre trabajando, concentrado en su siguiente obra, “porque hay momentos azarosos en la vida de los libros, las famas y los prestigios suben y bajan y uno no sabe por qué en cada caso”, y pide fuerza y salud para seguir escribiendo todos los días, “porque la vida de los seres humanos es actividad”.

Asume el Premio Nadal con gran responsabilidad. “Cuando salga ‘Nosotros’ estará en manos de los lectores y tendrán la última palabra para decidir si les emociona o no”.

Vilas ha indagado casi siempre en los personajes masculinos, así que esta vez ha optado por uno femenino. “Me parece importante que un escritor se cree nuevos desafíos literarios y me tocaba explorar el alma y el corazón de una mujer, aunque creo que ahí no hay tantas diferencias con el hombre”.

Una señora, que ha perdido a su marido, emprende viaje por el Mediterráneo para buscar la libertad y el amor y recuperar la plenitud, en una especie de road movie que al mismo tiempo le permite mostrar su interior. “Es muy rebelde y está muy viva, espero que el lector empatice con ella. Hay cosas que van a llamar la atención, porque a veces se comporta un poco raro. Es una novela, claro, y por lo tanto es una fantasía y como una fantasía hay que leerla”.





NOEMÍ LABARA

### UNA CIUDAD PARA LA CREACIÓN

## BARBASTRO RESPIRA CULTURA



La acción cultural de Barbitania alcanza a todas las edades.

Barbastro atesora una rica e intensa vida cultural, propuestas variadas y en diferentes facetas se suceden a lo largo del año. De ellas disfrutan no solo los barbastrenses, que dan su respaldo a esta intensa programación, sino también todos aquellos que llegan a la ciudad que hace gala de un carácter abierto y acogedor.

Además de su variedad, la calidad también es una de las características de la programación cultural de Barbastro, que está incluida en el Programa Estatal de las Artes Escénicas, PLATEA, que en este comienzo de 2023, desde enero hasta abril, trae a la ciudad cuatro propuestas teatrales de gran calidad, tres para público adulto y una para público infantil, así como un espectáculo de danza urbana.

Desde hace más de medio siglo, Barbastro es sinónimo de literatura, la protagonista de un Certamen Literario, el más

importante de Aragón por su historia, por la dotación de sus premios y por los integrantes de los jurados. Y también lo es por los autores que a lo largo de estos más de 50 años han inscrito su nombre en el palmarés del Premio Internacional de Novela Ciudad de Barbastro, del Premio Internacional de Poesía Hermanos Argensola, del Premio Internacional de Humor Hiperbreve Joaquín Coll-La Mueca del Pícaro, del Premio Escolar de Narrativa y del Premio de Novela Corta en Aragonés Ziadá de Balbastro, este último de carácter bienal.

Al amparo del Certamen Literario surgió el año pasado el Festival de Literatura de Barbastro Bar-

bitania, una iniciativa que reunió en la ciudad a más de una veintena de escritores y escritoras, que compartieron conversaciones y firmas de libros durante tres días mágicos, en los que la literatura tomó la ciudad.

En este 2023, Barbitania volverá a su cita con Barbastro, como también lo hará el Festival Internacional de Jazz, dos certámenes que contribuyen a que los barbastrenses y visitantes disfruten del arte y la cultura en toda su amplitud. Barbastro es sinónimo de cultura.





*vive!*

Somontano  
guara

**SABOREA**

**GUARA**

**SOMONTANO**

     [turismosomontano.es](http://turismosomontano.es)





# SOMMOS MONTAÑA



Somos nieve, somos Pirineo.  
Somos Somontano.  
Somos naturaleza pero también  
somos tec-enología.

PATROCINADOR OFICIAL

